NUMERO 22

TIRAGE: 15 MILLIONS D'EXEMPLAIRES

OCTOBRE 1929

RÉDACTION ET ADMINISTRATION 143 QUAI DE JAVEL PARIS XV^e

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE ANDRÉCIT PARIS

LE CITROËN

PAGE MENSUELLE DES PROPRIÉTAIRES ET FUTURS PROPRIÉTAIRES DE VOITURES CITROËN

1919-1929

EN 10 ANS QU'AVONS-NOUS FAIT ?

On a souvent critiqué les Français de ne savoir bâtir ces vastes entreprises, orgueil d'un siècle de grande mécanique, de trusts et de cartels.

Au moment où, pour la dixième fois, nous participons au Salon de l'Automobile, nous sommes heureux de pouvoir répondre par des faits :

1919	Usines Citroën	1929
19 hectares	Superficie des usines	83 hectares
3.500	Nombre de machines	16.250
2 kil. 500	Longueur de chaînes, convoyeurs, transporteurs.....	16 km. 800
4.500	Nombre d'ouvriers	30.000
30 voitures	Production journalière	500 voitures
3.325	Voitures en circulation	500.000
Néant	Usines de montage à l'étranger	5
Néant	Sociétés Citroën à l'étranger.	10
52	Succursales et agences.....	5.340
3.000 CV.	Force motrice.....	40.000 CV.
240 tonnes	Matières premières employées chaque jour	5.000 tonnes

Un tel effort industriel n'a pu être réalisé que par un développement parallèle des perfectionnements techniques et de la qualité des voitures. Il n'a été possible qu'à la faveur de la confiance que la clientèle n'a cessé de nous accorder.

Nous l'assurons en retour, que nous travaillerons sans relâche pour lui donner toujours, pour le meilleur prix, les produits les plus parfaits.

POUR NOS VISITEURS PENDANT LE SALON DE L'AUTOMOBILE

VOYEZ NOS MODELES

AU GRAND PALAIS, stand n° 101, sous la coupole.

Tous nos vendeurs porteront un insigne. Les renseignements fournis par d'autres personnes peuvent être suspectés.

DANS NOS MAGASINS, 3, place de l'Opéra et 42, avenue des Champs-Elysées. Nos magasins seront ouverts jusqu'à minuit.

A NOS USINES, 139, quai de Javel, où seront exposés les nouveaux camions légers 1.800 kilos.

ESSAYEZ NOS VOITURES

100 voitures C-4 et C-6-F stationneront le long des Champs-Elysées du côté du Petit-Palais, entre l'avenue Nicolas-II et la place de la Concorde.

Elles seront conduites par des ingénieurs de nos usines, munis d'insignes, qualifiés pour fournir tous renseignements et enregistrer des commandes.

S'adresser à eux pour tout essai.

VISITEZ NOS USINES

VISITE COMPLETE. — Se faire inscrire 139, quai de Javel, en envoyant la somme de 20 francs pour la Caisse de Secours des ouvriers. Départ en autocar à 13 h. 45 — tous les jours, sauf le samedi — place de la Concorde.

VISITE PARTIELLE (Usines de montage à Javel). — Se présenter le matin (sauf le dimanche) à 10 heures précises, 178, rue Saint-Charles. Une somme de 10 francs sera perçue pour la Caisse de Secours des ouvriers.

AU SALON DE L'AUTOMOBILE

Le Programme Citroën pour 1929-1930

LA DERNIÈRE CRÉATION

LA 1.800 KILOS

Jusqu'à une tonne de charge, nos voitures utilitaires légères remplissaient et rempliront toujours admirablement leur office.

Mais de quels véhicules modernes disposions-nous en France pour transporter dans des conditions convenables des charges de une à deux tonnes ?... Uniquement de camions légers étrangers.

Nous avons voulu mettre sur le marché un camion français qui, non seulement ne le cède en rien à ses concurrents mais encore bénéficie des qualités de robustesse et d'économie, caractéristiques de notre construction.

Pour le fabriquer, nous n'avons pas hésité à spécialiser 20.000 mq d'ateliers, aptes à produire 200 camions par jour. C'est dire la certitude que nous avons que cette création correspond à un besoin profond et immédiat de la clientèle.

De ces nouvelles voitures voici les qualités essentielles :

PUISSANT

Notre camion léger est actionné par notre moteur 14 CV. 6 cylindres. Les 45 CV. qu'il peut développer et les 4 vitesses de la boite font de ce châssis un instrument de travail de premier ordre. Ils lui permettent d'affronter sans crainte les terrains les plus difficiles et de démarrer aisément en pleine charge dans les côtes les plus dures.

MANIABLE

Pouvoir descendre en sécurité les pentes les plus raides avec de lourdes charges est un problème aussi important que les pouvoir monter.

Le camion léger 1.800 kilos a 5 freins, dont 4 sur roues commandés par servo-freins mécaniques et un cinquième à main, agissant sur la transmission.

Un autre avantage capital est son faible rayon de braquage qui est de 6 m. 50.

BIEN SUSPENDU

La question de la suspension a été tout spécialement étudiée et parfaitement réalisée, tant en charge qu'à vide.

CARROSSERIES

Le châssis 1.800 kilos est livré soit nu, soit avec sa large cabine à conduite intérieure sur le siège de laquelle trois personnes peuvent prendre place côte à côte, soit avec l'une des carrosseries suivantes : camion tombereau, camion bâché, fourgon de livraison ou plate-forme.

Des carrosseries spéciales permettent encore d'en faire des cars de tourisme, de grands omnibus d'hôtel, etc...

Voilà, dans ses grandes lignes, la dernière création des Usines Citroën. Instrument de travail de tout premier ordre, elle évitera l'emploi onéreux de lourds camions et rendra au commerce et à l'industrie des services inappréciables.

LA NOUVELLE C-6

LA C-6-F.

Confort et luxe

En matière d'automobile, *l'habit fait le moine*. On ne conçoit pas une belle machine mal habillée ou inconfortable. Le luxe de la carrosserie est le signe extérieur tangible de la qualité de la mécanique.

Pénétrez avec une femme élégante dans la C-6-F ; elle sera frappée par le goût de la décoration et la perfection de la présentation; de votre côté, vous remarquerez la largeur de caisse, due à l'élargissement de la voie (portée à 1 m. 42) et le confort de la banquette arrière, où trois personnes prennent place à l'aise.

Direction

Ici nous ne vous convions pas à voir, mais à faire une expérience. Les voitures d'essai sont à votre entière disposition. La douceur est telle que vous trouverez de vous-même l'expression qui s'impose : « Comme un vélo ! » Tels sont les avantages d'une direction à tube fixe et plus démultipliée.

Boîte de vitesse et embrayage nouveaux

Vous conduisez bien ; vous n'aimez pas entendre siffler vos pignons en changeant de vitesse. Ils resteront muets. Boîte à trois vitesses et embrayage sont nouveaux. Vous jouirez de votre moelleux ralenti en prise directe comme de vos envolées silencieuses sur la route libre. Aux carrefours dangereux, vous n'entendrez pas vous-même les manœuvres de votre boîte. En côte, vous monterez plus vite avec votre seconde vitesse moins démultipliée. Les démarrages se font dans du velours. C'est que le disque nouveau, équilibré sur machine spéciale, est complété par un dispositif central d'amortissement.

Silence

Aux grandes allures, silence complet. Pas de bourdonnements de moteur, pas de vibrations des tôles de la carrosserie. Vous ignorez l'existence du pont AR. Le moteur, bien assis sur des blocs de caoutchouc a reçu un « damper » qui rend le vilebrequin insonore. Le pont à 4 satellites est fortement entretoisé à l'intérieur. Il se taira obstinément. Les ressorts montés sur silent-blocs ne peuvent « claquer ».

LA VOITURE COMPLÈTE

LA C-4

Les modèles de tourisme

L'accueil enthousiaste qui a été fait à la C-4 dès le dernier Salon, les 75.000 voitures de ce type que nous avons vendues, ont démontré d'éclatante façon que ce modèle répondait absolument aux desiderata formulés par la clientèle.

Le fait que pour satisfaire à ses demandes, il ait fallu augmenter d'un tiers notre production quotidienne prouve, en outre, que cette voiture est toujours considérée par la clientèle comme la mieux adaptée à ses divers besoins.

Pourquoi modifier un modèle si proche de la perfection ? La C-4 est la voiture complète, à la fois puissante et souple, confortable et économique. C'est le type par excellence de l'automobile la mieux faite pour un effort quotidien sans défaillance.

Les modèles utilitaires pour charge utile de 500 à 1000 k.

La valeur pratique d'un véhicule utilitaire ne dépend guère que de deux facteurs, mais deux facteurs extrêmement sévères : la robustesse du véhicule et la faiblesse de sa consommation. Un véhicule utilitaire est *un outil de travail*, et c'est ainsi que nous l'avons toujours conçu, en lui ajoutant l'élégance fruste qui lui convient et le confort dont aucun conducteur, très équitablement, ne peut aujourd'hui se passer.

Nos voitures utilitaires de 500 et 1.000 kilos ont affirmé leur splendide qualité par les milliers de kilomètres que chaque année elles ont, chacune, abattus sans un arrêt de mécanisme.

La tenue de route

Au cours de votre essai, vous remarquerez l'excellence de la tenue de route due à une nouvelle forme d'essieu et à l'emploi d'amortisseurs hydrauliques. Ceci est très important, car il faut pouvoir aller vite autrement que sur bonne route. Les roues plus légères et sans déport facilitent, avec la direction nouvelle, les virages les plus torsadés.

Une voiture de grande classe

La C-6-F se présente comme une voiture dont les qualités mécaniques, le confort et le luxe sont ceux des voitures de très haut prix; cependant son tarif n'a pas été augmenté.

UN AVANTAGE DE PLUS OFFERT A NOS CLIENTS

UNE REVISION GRATUITE après 500 kilomètres

Vendre un bon produit, c'est bien. Le client et le fabricant y trouvent tous deux leur compte. Mais aider gratuitement la clientèle à maintenir le bon produit en excellent état, c'est un tout autre avantage. Nous venons l'offrir à nos acheteurs.

Les vieux routiers savent ceci par expérience : que les premiers desserrages, les petits déréglages, se produisent toujours et tout au début de la mise en service d'une voiture : les premiers cahots « mettent les organes en place ». Si on corrige aussitôt ces petites manifestations, tout va rentrer dans l'ordre, rien ne bougera plus. Faut-il encore que ces symptômes aient eu juste le temps de se manifester; que la première huile ait pu collecter et balayer les poussières qui subsistent toujours dans un moteur.

Au bout des 500 premiers kilomètres, allez voir l'Agent Citroën. Il fera le nécessaire — gratuitement.

Voici la liste détaillée des travaux de vérification auxquels il se livrera :

MOTEUR. — Vidange de l'huile. (La fourniture de l'huile fraîche sera à la charge du client.)

ALLUMAGE. — Réglage du dispositif de rupture et graissage; contrôle de l'avance et synchronisation; réglage des bougies.

COMPRESSION. — Contrôle ; serrage des boulons de culasse ; réglage des taquets de soupape.

CARBURATEUR. — Nettoyage cuve et gicleurs ; réglage du ralenti et correcteur ; départ ; étanchéité des canalisations d'essence ; nettoyage du filtre.

DYNAMO. — Graissage ; contrôle du débit.

DEMARREUR. — Graissage du bendix et de la couronne.

EQUIPEMENT ELECTRIQUE. — Vérification générale des circuits, des appareils d'éclairage, des avertisseurs, de l'essuie-glace.

BATTERIE. — Visite et remplissage

DIRECTION. — Réglage de la butée et du collier-support; graissage du boîtier.

FREINS. — Réglage complet; visite et graissage du servo-frein et des commandes.

PONT AR. — Vérification et resserrage des boulons de fixation des plateaux d'assemblage de l'arbre de cardan.

PNEUS. — Vérification du gonflage et des bouchons de valve; écrous des roues.

DIVERS. — Contrôle général de la boulonnerie ; des butées de caoutchouc de portières ; des amortisseurs.

GRAISSAGE GENERAL au compresseur Técalémit de toutes les articulations.

Un bon de revision gratuit sera remis avec chaque voiture. Il suffira de le présenter, lorsque celle-ci aura parcouru 500 kilomètres, à l'Agent auquel la voiture aura été commandée, ou aux Usines elles-mêmes, si l'achat y a été fait directement.

Nous avons la fierté de notre fabrication. Vendre, de plus en plus, est évidemment notre but, mais nous ne voulons pas oublier une voiture dès qu'elle a franchi notre contrôle final. La preuve ?

DES FAITS ACQUIS. — Catalogues et tarifs des réparations qui uniformisent le prix de chaque travail. Echanges standard qui font gagner beaucoup de temps et de l'argent. Dictionnaire des réparations, qui est un véritable manuel d'entretien.

UN FAIT NOUVEAU. — Revision gratuite au bout des 500 premiers kilomètres.

Nous sommes les seuls à offrir à notre clientèle cet *ensemble d'avantages.*

SANS-FILISTES

Le 8 Octobre à 21 h. 30

écoutez l'exposé de M. André Citroën sur l'industrie et le commerce automobile

Le banquet annuel qui réunit, à l'occasion du Salon de l'Automobile, les concessionnaires et agents de la Marque aura lieu le 8 octobre à Bullier. Il comportera plus de 2.000 couverts. Des agents d'Asie, d'Afrique, d'Australie et de l'Amérique du Sud y seront représentés. Au cours de la soirée, à 21 h. 30, M. Citroën, exposera notre programme industriel et commercial pour 1930. Son discours sera radiodiffusé par le poste d'Etat des P. T. T., sur une longueur d'onde de 447 mètres.

TARIF DES VOITURES CITROËN

Modèles "touristes"

C4 C6F

TOUTES NOS VOITURES SONT LIVRÉES COMPLÈTES SANS SUPPLÉMENT DE PRIX AVEC TOUS LEURS ACCESSOIRES.

ELLES SONT VENDUES AU COMPTANT OU A CRÉDIT EN 12 OU 18 MENSUALITES.

DÉLAIS DE LIVRAISON RAPIDES.